

DECYZJE

DECYZJA KOMISJI

z dnia 20 stycznia 2011 r.

w sprawie odstępstwa od reguł pochodzenia określonych w decyzji Rady 2001/822/WE w odniesieniu do cukru z Antyli Holenderskich

(notyfikowana jako dokument nr C(2011) 140)

(2011/47/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając decyzję Rady 2001/822/WE z dnia 27 listopada 2001 r. w sprawie stowarzyszenia krajów i terytoriów zamorskich ze Wspólnotą Europejską („decyzja o stowarzyszeniu zamorskim”) ⁽¹⁾, w szczególności art. 37 załącznika III do tej decyzji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik III do decyzji 2001/822/WE odnosi się do definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej. Artykuł 37 tego załącznika stanowi, że odstępstwa od reguł pochodzenia można przyjąć, jeżeli uzasadnia je rozwój istniejących gałęzi przemysłu lub tworzenie nowych gałęzi w danym kraju bądź na danym terytorium.
- (2) Decyzją Komisji 2009/699/WE ⁽²⁾ odrzucono wniosek złożony w 2009 r. dotyczący przedłużenia okresu obowiązywania poprzedniego odstępstwa, natomiast przyznano nowe odstępstwo na ilości, w odniesieniu do których Antyle Holenderskie otrzymały pozwolenia na przywóz cukru na rok 2009 i 2010.
- (3) Zgodnie z kwartalnymi zestawieniami ilości przesłanymi Komisji przez właściwe organy Antyli Holenderskich, dotyczącymi ilości wykorzystanych na mocy decyzji 2009/699/WE, wykorzystanie przyznanego na 2010 r. odstępstwa w wysokości 7 000 ton kształtuje się na poziomie około 2 500 ton w roku bieżącym.
- (4) Dnia 24 sierpnia 2010 r. Niderlandy wystąpiły, w imieniu Antyli Holenderskich, o nowe odstępstwo od reguł pochodzenia określonych w załączniku III do decyzji 2001/822/WE, na okres od dnia 1 stycznia 2011 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., tj. do daty wygaśnięcia decyzji 2001/822/WE. W dniach 8 września 2010 r. i 11 października 2010 r. Antyle Holenderskie

dostarczyły dodatkowe informacje. Wniosek dotyczy rocznej ilości 7 000 ton produktów cukrowniczych pochodzących z państw trzecich oraz przetworzonych w Antylach Holenderskich w celu wywozu do Unii.

- (5) Wniosek dotyczący nowego odstępstwa dotyczy dopuszczenia przeznaczenia cukru surowego pochodzącego z państw trzecich do aromatyzowania, barwienia, mielenia oraz przetwarzania na cukier w kostkach w Antylach Holenderskich i przyznania mu pochodzenia KTZ (krajów i terytoriów zamorskich). Ponadto Antyle Holenderskie wnoszą, by roczne kwoty na lata 2011, 2012 oraz 2013, dla których kumulacja AKP/EU-KTZ może być tymczasowo dozwolona na mocy art. 6 załącznika III do decyzji 2001/822/WE, zostały ustalone na poziomie 7 000 ton.
- (6) Wniosek dotyczący nowego odstępstwa opiera się na wymogach jakości, zgodnie z którymi cukier AKP z regionu Karaibów nie spełnia kryteriów produkcji cukru wysokiej jakości przeznaczonego dla konsumentów we Wspólnocie, oraz na wymogach dostępności, ponieważ ze względów klimatycznych mogą występować niedobory cukru AKP z regionu Karaibów. Ponadto kraje AKP wciąż zwiększają eksport produkowanego cukru bezpośrednio do Stanów Zjednoczonych i Unii. Po wtóre, w Unii nie produkuje się surowego cukru trzcinowego używanego do wytwarzania produktu końcowego. Jest zatem uzasadnione, aby Antyle Holenderskie zaopatrywały się w surowy cukier w sąsiadujących z nimi krajach trzecich, które nie należą do AKP, KTZ ani do Unii.
- (7) W ramach przedłożonych dodatkowych informacji Niderlandy zaznaczyły, iż przemysł cukrowniczy w Antylach Holenderskich, który powinien uzyskać korzyści z wnioskowanego odstępstwa, zmierza do dywersyfikacji swoich produktów poprzez wprowadzenie produkcji mieszanin oraz „ekocukru”, przeznaczonych na wyraźnie odmienne rynki niż produkty cukrownicze, których dotyczy wnioskowane odstępstwo. Postępy wspomnianej dywersyfikacji są nadal niewystarczające ze względu na brak kapitału na inwestycje konieczne do dalszej dywersyfikacji asortymentu, dlatego też wnioskowane odstępstwo jest niezbędne do akumulacji środków finansowych na cele dywersyfikacji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 314 z 30.11.2001, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 239 z 10.9.2009, s. 55.

- (8) Wniosek o nowe odstępstwo od reguł pochodzenia określonych w załączniku III do decyzji 2001/822/WE, odnoszący się do ilości 7 000 ton produktów objętych kodami CN 1701 11 90, 1701 99 10 oraz 1701 91 00, jest uzasadniony na mocy art. 37 ust. 1, 3 i 7 tego załącznika pod pewnymi warunkami, które mają na celu zrównoważenie uzasadnionych interesów przedsiębiorstw z państw KTZ z celami zewnętrznego wymiaru wspólnej organizacji rynku Unii w zakresie cukru.
- (9) Ponieważ odstępstwo przyznaje się dla produktów, które muszą być rzeczywiście przetworzone, a wartość dodana surowego cukru musi stanowić co najmniej 45 % wartości produktu końcowego, odstępstwo to wpłynie pozytywnie na uzasadnione interesy Antyli Holenderskich. Przyznanie odstępstwa umożliwi istniejącemu przemysłowi kontynuację wywozu do Unii. Wnioskowane odstępstwo powinno przynieść oczekiwany przychód, potrzebny do sfinansowania dalszych inwestycji związanych z dywersyfikacją produktów i działań, umożliwiających przemysłowi cukrowniczemu rezygnację z tego typu odstępstw w przyszłości.
- (10) Przepisy odnoszące się do kumulacji pochodzenia nie stanowią rozwiązania dla przemysłu cukrowniczego w Antylach Holenderskich. W art. 6 ust. 4 załącznika III do decyzji 2001/822/WE określa się okresy i limity ilościowe zgodne z celami wspólnej organizacji rynku Unii, w odniesieniu do których można czasowo zezwolić na kumulację pochodzenia, uwzględniając przy tym uzasadnione interesy podmiotów gospodarczych z KTZ. Ilości te były stopniowo zmniejszane, a od dnia 1 stycznia 2011 r. zostaną całkowicie wycofane.
- (11) Stopniowe znoszenie kumulacji AKP/WE-KTZ w odniesieniu do cukru, przewidziane w art. 6 ust. 4 załącznika III do decyzji 2001/822/WE, wskazuje na zamiar Unii, polegający na tym, iż szczególne reguły pochodzenia odnośnie do cukru powinny stać się bardziej restrykcyjne w celu uwzględnienia interesów podmiotów handlowych z Unii na rynku cukru. Zasada ta powinna być stosowana dla celów określenia ilości, odnośnie do których przyznaje się odstępstwo. Wspomniane wycofanie uzasadnione jest również ze względu na planowane negocjacje dotyczące porozumień handlowych Unii z państwami Ameryki Łacińskiej, w których Antyle Holenderskie zaopatrują się w cukier. Biorąc pod uwagę zamiar dywersyfikacji, wyrażony przez przemysł cukrowniczy Antyli Holenderskich, która to dywersyfikacja ma na celu odejście od produkcji wymagającej odstępstw, ilości przewidziane w odstępstwie powinny być stopniowo zmniejszane.
- (12) Biorąc pod uwagę niski poziom wykorzystywania ilości przewidzianych w poprzednich odstępstwach, początkowa ilość powinna kształtować się na poziomie podwójnej kwoty obecnego wykorzystania, co odpowiada możliwościom istniejącego przemysłu odnośnie do kontynuacji wywozu do Unii. Zgodnie z planowanym wycofaniem ilości powinny być stopniowo zmniejszane w wnioskowanym okresie. Wspomniane wycofanie powinno umożliwić wypracowanie przychodu przeznaczonego na dalsze inwestycje w Antylach Holenderskich oraz zachęcić przemysł cukrowniczy do wspierania zamierzonej dywersyfikacji.
- (13) W związku z tym, z zastrzeżeniem spełnienia określonych warunków w zakresie jakości, nadzoru i czasu obowiązywania, odstępstwo należy przyznać na 5 000 ton na rok 2011, 3 000 ton na rok 2012 oraz 1 500 ton na rok 2013.
- (14) Z zastrzeżeniem spełnienia tych warunków odstępstwo nie powoduje poważnego zagrożenia dla sektora gospodarki i istniejącego w Unii przemysłu.
- (15) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny ⁽¹⁾ określa zasady administrowania kontyngentami taryfowymi. Zasady te należy stosować z uwzględnieniem niezbędnych zmian do zarządzania ilościami, dla której przyznaje się przedmiotowe odstępstwo.
- (16) Ponieważ odstępstwo wygasa dnia 31 grudnia 2010 r., wniosek o nowe odstępstwo obejmuje okres od dnia 1 stycznia 2011 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., a nowe odstępstwo należy stosować od dnia 1 stycznia 2011 r. w przewidzianym okresie.
- (17) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W drodze odstępstwa od przepisów załącznika III do decyzji 2001/822/WE produkty cukrownicze przetworzone w Antylach Holenderskich, objęte kodami CN 1701 11 90, 1701 99 10 i 1701 91 00, uznaje się za pochodzące z Antyli Holenderskich, gdzie zostały wytworzone z cukru niepochodzącego, zgodnie z treścią art. 2, 3 i 4 tej decyzji.

Artykuł 2

Odstępstwo przewidziane w art. 1 ma zastosowanie do produktów i ilości określonych w załączniku, przywożonych z Antyli Holenderskich i zgłaszanych do swobodnego obrotu w Unii w okresie od dnia 1 stycznia 2011 r. do dnia 31 grudnia 2013 r.

Artykuł 3

Artykuły 308a, 308b i 308c rozporządzenia (EWG) nr 2454/93, dotyczące zarządzania kontyngentami taryfowymi, stosuje się odpowiednio do zarządzania ilościami, o których mowa w załączniku.

⁽¹⁾ Dz.U. L 253 z 11.10.1993, s. 1.

Artykuł 4

Organy celne Antyli Holenderskich podejmują niezbędne środki w celu przeprowadzania kontroli ilości wywożonych produktów, o których mowa w art. 2.

Wszystkie świadectwa przewozowe EUR.1 wydawane przez organy celne dla tych produktów zawierają odniesienie do niniejszej decyzji.

Właściwe organy Antyli Holenderskich przesyłają Komisji kwartalne zestawienie ilości, w odniesieniu do których na mocy niniejszej decyzji wydaje się świadectwa przewozowe EUR.1, oraz numery seryjne tych świadectw.

Artykuł 5

Rubryka 7 świadectw przewozowych EUR.1, wydanych na mocy niniejszej decyzji, zawiera jedno z następujących sformułowań:

— „Derogation – Decision 2011/47/EU”,

— „Déroogation – Décision 2011/47/UE”.

Artykuł 6

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2011 r. do dnia 31 grudnia 2013 r.

Artykuł 7

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 stycznia 2011 r.

W imieniu Komisji
Algirdas ŠEMETA
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Nr porządkowy	Kod CN	Opis towarów	Okres	Ilości (tony)
09.7910	1701 11 90 1701 99 10 1701 91 00	Produkty cukrowicze	1.1.2011 do 31.12.2011	5 000
			1.1.2012 do 31.12.2012	3 000
			1.1.2013 do 31.12.2013	1 500